

**FAJTA ÉS MENNYISÉG SZERINT MEGHATÁROZOTT DOLOG HATÁRIDŐS
ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉSE**

mely létrejött egyrészről a

Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
Székhelye: 1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.
Képviselő: Havas Pálma intézményvezető
Bankszámla szám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15490531
Adószám: 15490531-2-43
(továbbiakban: **Vevő**)

másrészről a

Cégnév: **JÉGTRADE Élelmiszeripari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű
Társaság**
Székhely: 2220 Vecsés, Ecseri út 0127/15/A.
Cégjegyzékszám: 13-09-066688
Adószám: 10828694-2-13
Bankszámlaszám: [REDACTED]
Képviselő neve: [REDACTED]
(továbbiakban: **Eladó**)

között az alábbi feltételek szerint:

I. A szerződés előzménye

Vevő a Kbt. Második része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított „*Élelmiszer alapanyag beszerzése 2026*” tárgyban. Az eljárás nyertese a 3. rész tekintetében **Eladó** lett.

II. A szerződés tárgya

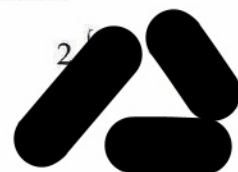
1. Vevő megrendeli, Eladó pedig vállalja, hogy a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező 3. részhez tartozó specifikációban meghatározott mennyiségű, kiszerelésű és minőségű élelmiszereket I. osztályú minőségben, melyek megfelelnek az EU vonatkozó rendeleteiben (852/2004. EK rendelet, 853/2004. EK rendelet), a 2008. évi XLVI. törvény, valamint a 68/2007. (VII. 26.) FVM-EüM-SZMM együttes rendeletben foglaltaknak, Vevő intézményeibe, Vevő utasítása szerint Vevő raktárában történő elhelyezéssel, leszállítja.
1. Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy a jelen szerződés tárgyát képező mennyiséget a szerződés időtartama alatt Vevő igényei szerinti összetételben, és mennyiségben kell leszállítani, azzal, hogy Vevő a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező 3. részhez tartozó specifikációban meghatározott mennyiségtől +10% mértékben eltérhet.

III. Szállítási feltételek

1. Vevő a termékek a jelen szerződés 1. sz. melléklete szerinti mennyiségéből hetente előre, minden tárgyhétet megelőző héten pénteki napon 14 óráig, de legalább 48 órával



- a szállítási határidőt megelőzően ad le konkrét igényt. Vevő a megrendelést (heti lehívást) igazolható módon, írásban, elektronikus levélben köteles leadni. Vevő a megrendelésben köteles a lehívott áru fajtáját és mennyiségét, a szállítás napját, amennyiben az nincs a 3. pontban konkrétan meghatározva, valamint a rendeltetési helyet, és az egyes rendeltetési helyekre szállítandó mennyiséget konkrétan az Eladó tudomására hozni.
2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Vevő a heti megrendelést módosíthatja, de a módosítást a szállítási határidőt megelőzően legalább 24 órával hamarabb igazolható módon az Eladóval közölni kell.
 3. Eladó vállalja, hogy az árut a megrendelés (lehívás) szerinti mennyiségben a rendeltetési helyre leszállítja az alábbi napokon és időpontokra: (a megajánlott rész szerinti megfelelő aláhúzendó)
 1. Sertés és marha húsok, húskészítmények – megrendelés szerinti napokon, akár heti öt alkalommal is, reggel 6.00-10.00 óra között.
 2. Baromfi húsok, húskészítmények, megrendelés szerinti munkanapokon, akár heti öt alkalommal, reggel 6.00-10.00 óra között.
 3. **Mirelit, megrendelés szerinti munkanapokon, akár heti öt alkalommal, reggel 6.00-10.00 óra között.**
 4. Zöldség, gyümölcs – megrendelés szerinti napokon, akár heti öt alkalommal is, reggel 6.00-10.00 óra között.
 5. Konzerv, fűszer, szárazáru – megrendelés szerinti napokon, akár heti öt alkalommal, reggel 6.00-10.00 óra között.
 6. Tej, tejtermék – a hét minden napján, kivéve vasárnap, reggel 6.00-10.00 óra között.
 7. Kenyér, péksütemény – a hét minden napján, reggel 6.00-8.00. óra között
 8. Tojás – megrendelés szerinti napokon, akár heti öt alkalommal, reggel 6.00-10.00 óra között.
 4. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy a megrendelésre került termékek, amennyiben az nincs az 1. pont szerint másképpen meghatározva az alábbi rendeltetési helyre szállítandók: (a megfelelő aláhúzendó)
 1. Sertés és marha húsok, húskészítmények – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Étkező részleg
 2. Baromfi húsok, húskészítmények – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
 3. **Mirelit – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona**



1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg

4. Zöldség, gyümölcs – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg
 5. Konzerv, fűszer, szárazáru – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg
 6. Tej, tejtermék – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
- 1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg
 7. Kenyér, péksütemény – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg
- Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1115 Budapest, Bánk bán u. 12-20.
- Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
1112 Budapest, Rupphegyi út 7.
 8. Tojás
Otthona – Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16. Élelmezési részleg
5. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy rendkívüli esemény bekövetkezésekor Eladó köteles maximum 4 órán belül a megrendelt árut a helyszínre kiszállítani. A rendkívüli szállítás költségét a Vevő köteles megtéríteni.
 6. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy a megrendelésre került termékek, Vevő székhelyére szállítandók csomagolva és mérlegelve.
 7. A beszállított termékek átvétele a Vevő élelmezési raktáraiban történik mennyiségi és minőségi, érzékszervi, hőmérsékleti, higiéniai, fogyaszthatósági, valamint csomagolási szempontok alapján.
 8. Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy – amennyiben jelen szerződés szigorúbb követelményt nem támaszt – valamennyi leszállításra kerülő árunak a fogyaszthatósági ideje minimum 70%-ával kell rendelkeznie. Ettől eltérni csak a Vevővel történt külön megállapodás keretében lehetséges. Eladó kizárólag olyan terméket szállíthat, amelynek a csomagolásán egyértelműen feltüntetésre került annak megnevezése és a fogyaszthatósági ideje és minden olyan adata, amelyet a vonatkozó jogszabályok előírnak. Amennyiben a termék csomagolásán nem került feltüntetésre a



- fogyaszthatóság ideje, vagy nem állapítható meg egyértelműen, az Eladó köteles a kísérő dokumentáción feltüntetni.
9. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy Eladó a termékskálán nem jogosult változtatni, kivétel ez alól, ha egy adott termék gyártása megszűnik. Ezen utóbbi esetben Eladó köteles a terméket vele legalább mindenben megegyező minőségű termékkel pótolni.

A termék megszűnése esetén azt Eladó köteles a Vevő tudomására hozni haladéktalanul, és Vevő jogosult az új, helyettesítő termék kiválasztására.

10. Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a leszállított termék csomagolása sérült, úgy azt Vevő nem köteles átvenni, és a követendő eljárásra a V. 1. pontban foglaltak az irányadók.
11. Szerződő felek rögzítik, hogy az átadás-átvétel tényét, valamint az átvételkor jelentkező esetleges késedelmi, mennyiségi és minőségi kifogásokat a szállítólevélen rögzítik. Vevő eredeti szállítólevelet kap.

IV. Minőségi követelmények

1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a leszállításra kerülő termékek minősége megfelel a vonatkozó EU rendeletekben (852/2004. EK rendelet, 853/2004. EK rendelet), az élelmiszer-előállítás és forgalomba hozatal egyes élelmiszer-higiéniai feltételeiről és az élelmiszerek hatósági ellenőrzéséről szóló 68/2007. (III.26) FVM-EÜM-SZMM közös rendeletben, az állati eredetű élelmiszerek forgalomba hozatalának és az értékesítés helyén történő élelmiszer-előállításnak élelmiszer-higiéniai feltételeiről szóló 64/2007 (VII. 23.) FVM-EÜM együttes rendeletben foglaltaknak, valamint az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásról szóló 36/2014 (XII. 17.) FM rendeletben foglaltaknak.
2. Eladó kötelezettséget vállal továbbá arra is, hogy a leszállításra kerülő élelmiszerek az alábbi követelményeknek maradéktalanul megfelelnek (a megfelelő aláhúzendó):
- a) A leszállításra kerülő húsok és húskészítmények vonatkozásában értelemszerűen MSZ, illetve MÉ számmal, vagy OÉTI engedéllyel, illetve az ÁÉEA által jóváhagyott gyártmánylappal kell rendelkezni. A mikrobiológiai megfelelés tekintetében a 4/1998. (XI. 11.) EÜM rendeletben foglaltak az irányadók. A húsoknak és húskészítményeknek szállítást követően a III. 6. pont szerinti időtartamig, de legalább 2 hétig fogyasztásra alkalmasnak kell lenniük. A leszállításra kerülő húsok és húskészítmények kizárólag friss áruk lehetnek. Eladó tudomásul veszi, hogy (a pacal és a csirkemáj kivételével) Vevő fagyasztott terméket nem vesz át.
- b) A zöldség gyümölcs termékek vonatkozásában az egészségügyi határértékek betartását igazoló bizonyítvánnyal kell rendelkezni. A leszállításra kerülő gyümölcsöknek és zöldségeknek azonos méretűeknek, és amennyiben erre az Ajánlatkérő rendelkezést tartalmaz, az ott előírt súlyúaknak kell lenniük.
- c) A mirelit termékek vonatkozásában a megfelelő minőségi bizonyítványokkal kell rendelkezni. (HACCP/ISO)

- d) A konzerv, fűszer, szárazáru termékek vonatkozásában minőségi bizonyítványokkal, illetve gyártmánylappal kell rendelkezni. A konzerveknek a szállítást követően a III.8. pont szerinti időtartamig, de legalább 1 évig fogyaszthatónak kell lenniük. A szárazáruk vonatkozásában a gabonaiipari termékeknek, és a száraztésztáknak a szállítást követően a szavatossági idejük 2/3-val kell rendelkezni, de minimum 6 hónapig, egyéb FŰSZÉRT áruknek aromatartó csomagolással kell rendelkezni, a szállítást követően, de minimum 1 évig fogyaszthatónak kell lenniük.
- e) A tej és tejtermékek mikrobiológiai megfelelősége vonatkozásában a 4/1998. (XI. 11.) EÜM rendeletében foglaltak az irányadók. A tej és tejtermékeknek a szállítást követően szavatossági idejük minimum 70%-ával kell rendelkeznie.
- f) A kenyér és péksütemények a szállítást követően a 2/3 szavatossági idő szerinti időtartamig fogyasztásra alkalmasnak kell lenniük.
- g) A tojásnak fertőtlenített héjúnak, és a szállítást követően szavatosságuk 2/3-val kell rendelkezni, feltüntetett időtartamig fogyasztásra alkalmasnak kell lennie.

V. Szerződés szerű teljesítés

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy amennyiben az Eladó által beszállított termékek nem felelnek meg a III.1. pont szerinti megrendelés, a jelen szerződés, az Ajánlat vagy az Ajánlati Dokumentáció bármely rögzített feltételének, úgy Vevő azt kifogás formájában a III.11. pont alapján írásban rögzíti a szállítólevélen.
2. Vevő jogosult az V.1. pont szerint kifogásolt teljesítést visszautasítani. Ebben az esetben az Eladó köteles a terméket/termékeket a minőségi kifogás bejelentésétől számított 4 órán belül kicserélni, és gondoskodni az előírásoknak megfelelő termékek leszállításáról. Az ebből adódó többletköltségek Eladót terhelik.
3. Amennyiben Vevő a kifogásolt termékek kicserélését nem kéri, abban az esetben hibás teljesítési kötbér érvényesítésére jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke kifogással érintett megrendelésenként 20%. A hibás teljesítési kötbér alapja az igazolható módon megrendelt, hibás teljesítéssel érintett leszállítandó áru aznapi, Vevő által fizetendő bruttó értéke.
4. Amennyiben az Eladó a termékek leszállításával a III. 3. pont szerinti határidőhöz képest késedelembe esik, úgy Vevő azt kifogás formájában a III.11. pont alapján írásban rögzíti a szállítólevélen és Eladó a késedelem minden megkezdett órájára 20 % késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér alapja az igazolható módon megrendelt, késedelemmel érintett leszállítandó áru aznapi, Vevő által fizetendő bruttó értéke.
5. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy amennyiben Eladó a szállítási vagy az áru V.2. pont szerinti cserélési határidejét elmulasztja, és késedelme meghaladja a 4 órát, Vevő az áru átvételére nem köteles, Eladó pedig meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke 100%. Alapja az igazolható módon megrendelt, meghiúsulással érintett leszállítandó áru aznapi, Vevő által fizetendő bruttó értéke.



6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az érvényesíteni kívánt kötbérről kötbér értesítőt küld Eladónak és Vevő a kötbér összegét az általa fizetendő szállítási díj összegébe beszámíthatja, a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően.
7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy abban az esetben, ha Eladóval szemben 3 hónapon belül a késedelmi, mennyiségi, vagy minőségi kifogások száma összességében meghaladja a hármat, Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, és a jelen szerződésben foglalt jogkövetkezményeket alkalmazhatja.
8. Ha az Eladó bármilyen más módon megszegi a szerződésben foglalt kötelezettségeit, Megrendelő a szerződésszegés tényét írásban rögzíti és ésszerű határidő tűzésével felhívja Eladót a szerződésszegés megszüntetésére. Ha Eladó a Megrendelő által megszabott határidőig nem tesz meg minden elvárható lépést a szerződésszegés megszüntetésére, Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, és a jelen szerződésben foglalt jogkövetkezményeket alkalmazhatja.
9. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a jelen szerződés olyan okból szűnik meg, amelyért Eladó felelős, Eladónak meghiúsulási kötbért kell fizetnie. A meghiúsulási kötbér mértéke 20%. A meghiúsulási kötbér alapja a szerződés keretében le nem hívott termékek bruttó szerződéses ára. Felek a szerződés meghiúsulásának tekintik különösen azt, ha Vevő súlyos szerződésszegésre figyelemmel, vagy a jelen szerződésben meghatározott egyéb indok miatt a jelen szerződést elállással vagy azonnali hatályú felmondással megszünteti.

VI. A szerződés időtartama

1. A jelen szerződést 12 hónapos határozott időre, 2026. május 04. napjától 2027. május 04. napjáig terjedő időtartamra kötik a Szerződő Felek.
2. A felek a szerződés rendes felmondására nem jogosultak. Bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést a másik fél súlyos szerződésszegése esetén az alábbi esetekben:

A Vevő jogosult azonnali hatályú felmondásra, ha

- Eladó a szállítási vagy árucseré tekintetében legalább 3 alkalommal késedelembe esik, vagy a teljesítés elmarad.
- Késedelmi vagy meghiúsulási kötbérfizetési kötelezettségének az erre vonatkozó fizetési felszólítástól számított 15 napon belül nem tesz eleget.
- Eladó a megszűnt gyártású termék helyett nem gondoskodik legalább azzal egyenértékű, legalább azzal mindenben azonos minőségű helyettesítő termék szállításáról.
- Eladóval szemben csőd-, felszámolási- vagy végelszámolási eljárás indul.

Az Eladó jogosult azonnali hatályú felmondásra, ha

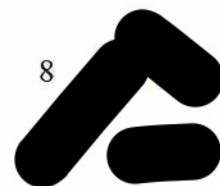
- Ha a Vevő a fizetési kötelezettsége vonatkozásában a szerződésszerűen kiállított számla átvételét követően a jelen szerződés VII. 4. pontja szerinti fizetési határidőt elmulasztja, és azt követően az Eladói írásbeli felszólítás kézhezvételétől számítottan 15 napot meghaladó késedelembe esik.

- Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy az Eladó nem jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Vevő a számla részbeni vagy teljes megfizetését azért nem teljesíti, mert jelen szerződés V.2. illetve V. 3. pont szerinti beszámítási igényét érvényesíti.
 - Ha a szerződésszerű minőségben, mennyiségben és határidőben leszállított árut Vevő nem veszi át. (Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy Vevő a 4 órát meghaladó késedelem esetén az áru átvételére nem köteles.)
3. A Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján, a Vevő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- (a) Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
 - (b) Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

VII. Fizetési feltételek

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy a jelen szerződés II.1. pontjában kitett mennyiségek a szerződés VI.1. pont szerinti 12 hónapos időtartamra vonatkozó szerződéses ára 20.934.360,- HUF + ÁFA HUF, amely összeg tartalmazza a termékek raktárakba történő szállítási és egyéb teljesítéssel felmerülő Eladói költségeket is. Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy a szállító göngyöleg nem képezheti a termék árát, a göngyöleg nem kerülhet számlázásra.
2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a jelen szerződés 1. sz. melléklete szerinti mennyiségtől a II.2. pont szerint legfeljebb +10%-kal eltérő mennyiség kerül megrendelésre, úgy a szerződéses ár a többletként megrendelt termék egységárával növelten változik.
3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező 3. részhez tartozó specifikációban meghatározott azon termékek ára, amelyek termékfajtája a Központi Statisztikai hivatal által kiadott "1.2.1.8. Egyes termékek és szolgáltatások fogyasztói átlagára (nyers adatok), havonta" táblájában szerepelnek Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja alapján három havonta, a három hónapos ciklust követő hónap 1. napjával az előző hónap árához képest a VII.4. pont szerint meghatározott indexálási mértékkel az Eladó vagy Vevő által, a másik félhez intézett indoklással ellátott kérelmére indexálásra kerül. Ennek megfelelően a Vevő a tárgyható 1. napjától kezdődően az indexálási mértékkel megemelt vagy csökkentett szerződéses árat köteles megfizetni Eladó részére.
4. Szerződő felek az indexált szerződéses árak meghatározására alábbi szabályokat alkalmazzák:
 - a.) a Szerződés VII.3. pontjában hivatkozott indexált ár első alkalmazására legkorábban a szerződéskötést követő 4. hónap 1. napján kerülhet sor, ezt követően

- pedig legkorábban minden legutóbbi indexálástól számított negyedik hónap 1. napjától;
- b.) azon termékek vonatkozásában, amelyek termékfajtája a KSH 1.2.1.8. táblájában szerepel az indexálás mértéke az indexált ár első alkalmazásakor a KSH 1.2.1.8. táblájában a jelen szerződés megkötésének hónapjára irányadó érték és az eladói kérelem benyújtása napjáig a KSH 1.2.1.8. táblájában kiadott legutolsó érték közötti %-os eltérés;
 - c.) az indexálás mértéke az indexált ár további alkalmazásakor azon termékek vonatkozásában, amelyek termékfajtája a KSH 1.2.1.8. táblájában szerepel a legutolsó indexálásnál figyelembe vett legutóbbi érték és az eladói kérelem benyújtása napján kiadott legutolsó érték közötti %-os eltérés;
 - d.) azon termékek vonatkozásában, amelyek termékfajtája a KSH 1.2.1.8. táblájában nem szerepel a Szerződés VII.3. pontjában hivatkozott indexálásra nincs lehetőség;
 - e.) Eladó az indexálás iránti kérelmét minden 3. hónap 15. napjáig köteles benyújtani, a határidő elmulasztása úgy tekintendő, mintha azt a következő hónap 15. napjáig nyújtotta volna be Eladó;
 - f.) az indexált szerződéses árak meghatározása iránti kérelmet az ajánlatban benyújtott specifikációs ártáblázat felhasználásával köteles Eladó elkészíteni, amelyben azon termékek vonatkozásában, amelyek termékfajtája a KSH 1.2.1.8. táblájában szerepel köteles szerepeltetni a kérelem benyújtáskor érvényes szerződéses egységárakat, külön-külön oszlopban a KSH 1.2.1.8. táblájából kinyert b) c) pontba rögzített értékeket, külön oszlopban ezek közötti százalékos eltérés mértékét és végül külön oszlopban az indexált egységárakat;
 - g.) Vevő az eladói kérelem kézhez vételét követő 8 napon belül megvizsgálja és ellenőrzi Eladó kérelmét, amennyiben számszaki tévedést vagy egyéb hibát nem talál benne, úgy az indexált árak elfogadását írásban visszaigazolja, amely következtében a VII.3. pont szerint a következő hónap 1. napjától a felek között az indexált árak érvényesek;
 - h.) amennyiben Vevő Eladó kérelmében számszaki tévedést vagy egyéb hibát talál az eladói kérelem kézhez vételét követő 8 napon belül köteles azt észrevételeivel Eladó részére visszaküldeni, Eladó pedig köteles 5 napon belül újra benyújtani. Amennyiben Eladó az ismételt benyújtásra irányadó határidőt elmulasztja, vagy kérelmét ismételten hibásan terjeszti elő, az úgy tekintendő, mintha a kérelmét a következő hónap 15. napjáig nyújtotta volna be Eladó;
 - i.) Eladóhoz hasonlóan Vevő is jogosult indexálás iránti kérelem előterjesztésére. Vevő az indexálás iránti kérelmét minden 3. hónap 15. napjáig köteles Eladónak a jelen szerződés IX. Egyéb rendelkezések 2. pontjában meghatározott kapcsolattartója e-mail címére megküldeni, a határidő elmulasztása úgy tekintendő, mintha azt a következő hónap 15. napjáig küldte volna meg Vevő;
 - j.) Vevő indexált szerződéses árak meghatározása iránti kérelmét a szerződés 1. sz. mellékeltét képező specifikációs ártáblázat felhasználásával köteles elkészíteni, amelyben azon termékek vonatkozásában, amelyek termékfajtája a KSH 1.2.1.8. táblájában szerepel köteles szerepeltetni a kérelem benyújtáskor érvényes szerződéses egységárakat, külön-külön oszlopban a KSH 1.2.1.8. táblájából kinyert b) c) pontba rögzített értékeket, külön oszlopban ezek közötti százalékos eltérés mértékét és végül külön oszlopban az indexált egységárakat;
 - k.) Eladó a vevői kérelem kézhez vételét követő 8 napon belül megvizsgálja és ellenőrzi Vevő kérelmét, amennyiben számszaki tévedést vagy egyéb hibát nem talál benne, úgy az indexált árak elfogadását írásban visszaigazolja, amely



következtében a VII.3. pont szerint a következő hónap 1. napjától a felek között az indexált árak érvényesek;

- 1.) amennyiben Eladó, Vevő kérelmében számszaki tévedést vagy egyéb hibát talál a vevői kérelem kézhez vételét követő 8 napon belül köteles azt észrevételeivel Vevő részére visszaküldeni, Vevő pedig köteles 5 napon belül újra benyújtani. Amennyiben Vevő az ismételt benyújtásra irányadó határidőt elmulasztja, vagy kérelmét ismételten hibásan terjeszti elő, az úgy tekintendő, mintha a kérelmét a következő hónap 15. napjáig nyújtotta volna be Vevő;
5. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy Vevő az egyes teljesített szállítások, és azok teljesítésigazolása után a termékek ellenértékét a szállítást követően utólag Eladó által kiállított Vevő által igazolt számla alapján, átutalással egyenlíti ki, a számla kézhezvételét követően a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdés alkalmazásával 30 napon belül. A Vevő részére kiállított számla Vevő részére megküldhető postai úton vagy az eszamla@kamerdo.hu címre.
6. Amennyiben Vevő kifogást emel a benyújtott számlával kapcsolatban, úgy a számlát a számla igazolt kézhezvételét követő 5 naptári napon belül visszaküldi Eladónak. A fizetési határidő a számla újbóli benyújtását követően újrakezdődik.
7. Amennyiben Vevő a fizetéssel késedelembe esik, úgy a jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamat fizetésére köteles.
8. Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján kijelenti:
 - a) nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
 - b) a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Vevő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíti.

VIII. Vis maior

1. Szerződő felek együttesen rögzítik, hogy az alábbiakban felsorolt események a Szerződő felek akaratán kívül álló – egyik félnek sem felróható – körülményekként mentesítik a Szerződő feleket jelen Szerződés alapján terhelő kötelmeik teljesítése alól a körülmény fennállásának időtartamára, feltéve, hogy ezen körülmények a jelen Szerződés aláírását követően jönnek létre, illetőleg a jelen Szerződés aláírását megelőzően, Szerződő felek akaratán kívül álló okból jöttek létre, és ezen események – melyek meggátolják, vagy késleltetik a Szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak és nem voltak elháríthatóak, így különösen:
 - a) természeti katasztrófák (villámcsapás, földrengés, árvíz, hurrikán, stb.);
 - b) tűz, robbanás, járvány;
 - c) radioaktív sugárzás, sugárszennyeződés;
 - d) háború vagy más konfliktusok, megszállás, ellenséges cselekmények, mozgósítás, rekvirálás vagy embargó;
 - e) felkelés, forradalom, lázadás, katonai vagy egyéb államcsíny, polgárháború és terrorcselekmények;

- f) zendülés, rendzavarás, zavargások.
2. A vis maiorra hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződés szerinti teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.
 3. Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelek teljesítését akadályozó tényezőként hivatkozási alap legyen, a jelen Szerződés szerinti teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető Szerződő Fél felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerülését. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.
 4. Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik felet is értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatti késedelmes intézkedéseket mikor foganatosítják.

IX. Egyéb rendelkezések

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható a Kbt. 141. §-a alapján.
2. Szerződő felek a kapcsolattartó személyét az alábbiakban rögzítik:

Vevő részéről:

Név: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

Név: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

Eladó részéről:

Név: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

3. Eladó kijelenti, hogy az általa szállításra kerülő termékek mindegyike rendelkezik a szükséges engedélyekkel és minőségi bizonyítványokkal, valamint a termékek mindenben megfelelnek a vonatkozó jogszabályi követelményeknek.
4. Amennyiben a jelen szerződés bármely rendelkezése érvénytelen, vagy a jövőben azzá válna, úgy az nem érinti a szerződés egyéb pontjainak érvényességét. Az érvénytelen rendelkezés helyére egy olyan rendelkezésnek kell kerülnie, amely a jogi lehetőségek keretében a Szerződő felek akaratához legközelebb esik.

5. A jelen szerződés a Szerződő Felek megegyezését teljes egészében tartalmazza. A Felek kijelentik, hogy minden korábbi, a jelen Szerződéssel ellentétben álló kijelentésük ezennel hatályát veszti.
6. A Szerződésre a magyar jog szabályai irányadóak.
7. A Szerződő felek a Szerződésből eredő vitáik esetén igyekeznek a felmerült problémákat tárgyalásos úton megoldani. Abban az esetben, ha ez nem vezet eredményre, értékhatártól függően a Felek a Polgári perrendtartás szerint illetékes bírósághoz fordulnak.
8. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Kbt. szerinti eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részeit képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők.
9. Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy jelen szerződés Szerződő Felek aláírásával lép hatályba.


Jelen szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2026. év 04..... hó 29 napján Vecses....., 2026. év 04..... hó 30 napján


.....
Vevő
Fővárosi Önkormányzat Kamaráerdei Úti
Idősek Otthona
Havas Pálma
Intézményvezető



JÉGTRADE
2220 Vecsés
Ecséri út 012
Adószám: 10928.....



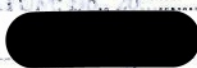
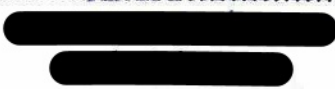
Eladó
JÉGTRADE Élelmiszeripari és
Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű
Társaság



Jogi és közbeszerzési ellenjegyzés:



Pénzügyi ellenjegyzés:


.....


2026-04-29
DÁTUM: 2026-04-29
PÉNZÜGYI KÖZVEZŐ

3. TERMÉKKÖR: MIRELIT

3. TERMÉKKÖR: MIRELIT							árak forintban, áfa nélkül értendő	
ssz	megnevezés	követelmény	kiszereles	mennyiség 12 hónapra	m.egy.	ajánlat	érték összesen	
1	brokkoli	40-60mm	10 kg	1 500	kg			
2	fűszeres burgonya gerezd		10 kg	1 200	kg			
3	ceruzabab		10 kg	500	kg			
4	egres		10 kg	120	kg			
5	erdei gyümölcs mix keverék	meggy-ribizli-szamóca-cseresznye	10 kg	500	kg			
6	fejtett bab		10 kg	1 000	kg			
7	finomfűzelék	sárgarépa30%, zöldborsó 40%, karalábé kocka 30 %	10 kg	750	kg			
8	gyalult tök		4x2,50 kg	1 500	kg			
9	húsleves zöldség	sárgarépa 25%, fehérgyökér 25%, zeller 20%, karalábé 20%, paradicsom 2%, kelbimbó 8%	10 kg	1 500	kg			
10	karalábé kocka	tisztított, kockázott 10x10mm	10 kg	550	kg			
11	karfiol rózsza	10-25mm	10 kg	2 500	kg			
12	mexikói keverék	33,3% borsó, 33,3% sárgarépa, 33,3% kukorica	10 kg	250	kg			
13	morzsolt kukorica		10 kg	200	kg			
14	nudli		10 kg	200	kg			
15	pálcikás jégkrém	különféle ízben pálcikás (csokoládé,vanília, eper ízű)	80 ml +/- 25 % / db	3 000	db			
16	panírozott halrúd	100 % leveles halfiléből	3 dkg/db 10 kg	500	kg			
17	parajkrém		4x2,50 kg	500	kg			
18	petrezselyemzöld	A petrezselyemzöld aprított, nincs összefagyva, szórható, ízhatása megegyezik a friss termékével.	1kg	300	kg			
19	pritamin paprika	10x10mm kocka	10 kg	100	kg			
20	szeder		10 kg	300	kg			
21	sárgarépa	10x10mm kocka	10 kg	1 000	kg			
22	sóska		4x2,50 kg	300	kg			
23	spárga		10 kg	250	kg			
24	alma	10x10mm kocka	10 kg	450	kg			
25	cukkini	10x10mm kocka	10 kg	300	kg			
26	szilva	felezett, magnétküll	10 kg	200	kg			
27	szilvalekváros derelye	magnétküll	10 kg	300	kg			
28	szilvalekváros gombóc	magnétküll	10 kg	300	kg			
29	afrikai harcsa filé	szálkamentes 0-4% glazúr	10 kg	1 700	kg			
30	túrós derelye		10 kg	220	kg			
31	zeller	10x10mm kocka	10 kg	650	kg			
32	zöldbab	vágott, sárgahüvelyű	10 kg	1 150	kg			
33	zöldborsó	zsenge	10 kg	2 000	kg			
34	fokhagyma	tisztított gerezd	1 kg	750	kg			
35	Pagoda karfiol rózsza	tisztított	10 kg	1 000	kg			
36	Kelbimbó	I.osztályú, lédíj	10 kg	350	kg			
37	Rétes Lap		10 kg	150	kg			
38	csiperke gomba	szeletelt	10 kg	1 000	kg			
39	kapor	aprított	1 kg	200	kg			
40	bazsalikom	aprított	1 kg	200	kg			
3. TERMÉKKÖR ÖSSZESEN							20 934 360	

Vecsés, 2026. 01. 13

JÉGTRADE Kft.
2220 Vecsés
Ecséri út 0127/15
Telefon: 19828694